

Convegno internazionale

Il “Libro di pittura” di Leonardo da Vinci e la cultura europea: tradurre e interpretare

Vinci, Biblioteca Leonardiana, 4-5 ottobre 2024

Organizzazione scientifica:

- Biblioteca leonardiana di Vinci
- Ecole Normale Supérieure de Lyon - Laboratoire d'excellence *LabEx COMOD*
- Universität Hamburg - DFG-Kolleg-Forschungsgruppe Imaginarien der Kraft
- Università di Urbino Carlo Bo - Dipartimento di Studi Umanistici – Dipartimento di eccellenza 2023-2027

Organizzazione e gestione: Centro internazionale di studi e documentazione Leonardo da Vinci E.T.S. - Vinci

4 ottobre

9:00-9:20: *Saluto* del Sindaco di Vinci, Daniele Vanni

9:20-9:30: *Saluto* del presidente del Centro internazionale di studi e documentazione Leonardo da Vinci E.T.S., Alberto Casini

9:30-9:45: Roberta Barsanti (Biblioteca leonardiana), *Presentazione*

9:45-10:15: Romain Descendre (Ecole Normale Supérieure de Lyon), Frank Fehrenbach (Universität Hamburg), Fabio Frosini (Università di Urbino Carlo Bo), *Introduzione*

Sessione I: Il “Libro di pittura” di Leonardo: lingua e struttura

10:15-10:55 Marco Biffi (Università di Firenze/ Accademia della Crusca), *I lessici del “Libro di pittura”*

10:55-11:25 discussione

11:25-12:05 Frank Fehrenbach (Universität Hamburg) e Fabio Frosini (Università di Urbino Carlo Bo), *La struttura del “Libro di pittura”*

12:05-12:35 discussione

pausa pranzo

Sessione II: Parola e immagine/ Parole e immagini

15:00-15:40 Romain Descendre (Ecole Normale Supérieure de Lyon), *Le parole delle immagini, le parole per le immagini*

15:40-16:10 discussione

16:10-16:50 Juliana Barone (Birkbeck College, University of London), *La traduzione della parola in immagine (testo e figure)*

16:50-17:20 discussione

17:20-17:35 pausa

17:35-18:15 Carlo Vecce (Università di Napoli "L'Orientale"/Accademia dei Lincei),
Figurare, descrivere, raccontare: tra "paragone" e "modi di figurare"

18:15-18:45 discussione

5 ottobre

Sessione III: Leggere/ tradurre il "Libro di pittura"

9:30-10:10 Anna Sconza (Université Paris 3 Sorbonne Nouvelle), *Il lessico della bellezza*

10:10-10:40 discussione

10:40-11:20 Fabio Frosini (Università di Urbino Carlo Bo), *Il lessico della forza*

11:20-11:50 discussione

11:50-12:05 pausa

12:05-12:45 Gerd Micheluzzi (Universität Hamburg), *Il lessico "de ombra e lume"*

12:45-13:15 discussione